

Richard Heinberg

Pétrole : la fête est finie !

Avenir des sociétés industrielles après le pic pétrolier

Traduit de l'anglais (américain)
par Hervé Duval

Éditions Demi-Lune
Collection Résistances

Ouvrage publié sous la direction d'Arno Mansouri

Éditions Demi-Lune – 18, rue Eugène Sue 75018 Paris
Tél. : 01 42 64 37 96 – www.editionsdemilune.com

Thierry Palau, pour la conception graphique de la couverture
et sa réalisation

Image de couverture :

La goutte de pétrole : © Robert Spriggs / Shutterstock

Le sable : © Galyna Andrushko / Shutterstock

Texte : © Richard Heinberg, 2003, 2005

Tous droits réservés

Édition révisée et mise à jour parue en anglais chez New Society Publishers,
en septembre 2005 sous le titre original :

The Party's Over: Oil, War and the Fate of Industrial Societies

et l'ISBN : 978-0-86571-529-7

© Éditions Demi-Lune, 2008

Tous droits de reproduction, de traduction et d'adaptation réservés

ISBN : 978-2-917112-05-2

Dépôt légal : octobre 2008

10 9 8 7 6 5 4 3 2

Le Code de la propriété intellectuelle interdit les copies ou reproductions destinées à une utilisation collective. Toute représentation ou reproduction intégrale ou partielle faite par quelque procédé que ce soit, sans le consentement de l'éditeur, de l'auteur ou de leurs ayants cause, est illicite et constitue une contrefaçon sanctionnée par les articles L-335-2 et suivants du Code de la propriété intellectuelle.

*Nous n'héritons pas de la Terre de nos ancêtres,
nous l'empruntons à nos enfants.*

Antoine de Saint-Exupéry

SOMMAIRE

PRÉFACE DE COLIN J. CAMPBELL	9
INTRODUCTION.....	13
CHAPITRE I : Énergie, nature et société.....	21
Énergie et planète : les règles du jeu	22
L'énergie dans les écosystèmes : manger et être mangé	28
Stratégies sociales d'optimisation : comment bénéficier d'une manne énergétique	35
Complexité et effondrement : les sociétés en déficit énergétique	51
Comprendre le succès du modèle États-unien d'un point de vue socio-économique, écologique et historique	57
CHAPITRE II : Le temps de la fête :	
une parenthèse historique d'énergie abondante et à bas prix.....	65
L'énergie dans l'Europe médiévale	67
La révolution du charbon	74
Le miracle du pétrole, première partie	79
L'électrification du monde	84
Le miracle du pétrole, deuxième partie	89
1950-1980 : le pétrole, la géopolitique et l'économie globale	99
1980-2001 : les occasions manquées et le prélude à la catastrophe	106
CHAPITRE III : Les lumières s'éteignent :	
l'arrivée de la fin de la parenthèse historique	115
Prochaine étape, la Mésopotamie	119
La voie souterraine	124
M. King Hubbert, un visionnaire dans le domaine de l'énergie	129
L'héritage de Hubbert	135
Définir la date du pic	146
Les critiques de Hubbert ou l'argument cornucopien	156
Qui a raison ? Pourquoi cela importe-t-il ?	174
CHAPITRE IV : Sources d'énergie non pétrolières :	
la fête peut-elle durer ?	179
Le gaz naturel	181
Le charbon	187

L'énergie nucléaire	191
L'éolien	198
L'énergie solaire	203
L'hydrogène	209
L'hydroélectrique	218
L'énergie géothermique	220
Les marées et la houle	221
La biomasse et les agrocarburants	223
Fusion, fusion à froid et systèmes à énergie libre	227
Conservation : efficacité et économies	232
CHAPITRE V : Un banquet de conséquences	239
Économie physique et économie financière	242
Les transports	246
L'alimentation et l'agriculture	249
Le chauffage et la climatisation	255
L'environnement	256
La santé publique	258
Le stockage, le traitement et la communication de l'information	262
Les politiques nationales et les mouvements sociaux	263
La géopolitique de la compétition pour les ressources énergétiques	270
Vue d'ensemble de la situation	283
CHAPITRE VI : Contrôler la chute :	
stratégies et recommandations	289
Vous, votre habitation et votre famille	293
Votre entourage	298
La nation	307
Le monde	321
Propos final	327
ÉPILOGUE (POSTFACE DE L'ÉDITION US)	331
L'énigme saoudienne	332
La stratégie de Shell	333
Les sombres prévisions pétrolières	334
Faits d'actualité significatifs	335
Le bourbier irakien	338
La malédiction de l'énergie libre	340
Où réside le véritable espoir	344
Postface de l'édition française	347
ANNEXES	351
Protocole d'Uppsala	351
Notes	354
Glossaire	363
Bibliographie	369
Internet – Ressources & liens	376